

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della
Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 125 (1945)

Vereinsnachrichten: Die Rechnungen der S.N.G. für das Jahr 1944

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Rechnungen der S. N. G. für das Jahr 1944

A. Quästorat

I. Betriebsrechnung	1
Abschluss	2
Anhang : Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft	3
II. Kapitalrechnungen :	
Disponibles Kapital der Gesellschaft	4
Stammgutrechnung	5
Fonds Cécile Rübel (1942)	6
Fonds für den Preis von Dr. Schlafli (1863)	7
Legat Prof. F. A. Forel (1912)	8
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (1914)	9
Fonds für die Reservate in Robenhausen (1918)	10
Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi » (1922)	11
Fonds « Aargauerstiftung » (1925)	12
Fonds Daniel Jenny (1926)	13
Zentralfonds (1929)	14
Legat Fanny Custer (1931)	15
Kommission für Luftelektrische Untersuchungen (1913)	16
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen (1940)	17
Fonds Amrein-Troller	18
Anhang : Wertschriften der S. N. G.	19
III. Abrechnungen der Kommissionen mit Subventionen der Eidgenossenschaft :	
Denkschriften-Kommission	20
Gletscher-Kommission	21
Kryptogamen-Kommission	22
Geotechnische Kommission	23
Kommission für das Naturwissenschaftliche Reisestipendium	24
Pflanzengeographische Kommission	25
Kommission für die Wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks	26
Hydrobiologische Kommission	27
Jungfraujoch-Kommission	28
IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission	29
Bilanz vom 31. Dezember 1944	30

B. Jahresrechnungen und Bilanzen der Unternehmungen der S. N. G. mit Spezialrechnungsführern

Verwaltete Gelder und Fonds für :

Geologische Kommission (O. P. Schwarz)	31
Geodätische Kommission (H. Zoelly)	32
Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly)	33
Rapport des vérificateurs des comptes	34

I. Betriebsrechnung

1

	Einnahmen	Fr.
A. 1. Einzahlung von einem neuen lebenslänglichen Mitglied	200.—	
Jahresbeiträge von ordentlichen Mitgliedern	10,333.—	
2. Vertragliche Zahlung der Stadtbibliothek Bern	2,500.—	
3. Verkauf von Verhandlungen und der Bibliographie	126.—	
4. Beiträge von Kommissionen an die Betriebsrechnung	2,500.—	
5. Geschenke	600.—	
B. Überträge von Kapitalrechnungen	<u>18,734. 56</u>	
	<u>34,993. 56</u>	

C. Ausweis über die der S. N. G. ausbezahlten Kredite der Eidgenossenschaft siehe 3.

	Ausgaben	
A. 1. Jahresversammlung Sils	900.—	
2. Herausgabe der Verhandlungen No. 125 (1944)	7,771. 65	
3. Mitgliederverzeichnis 1946	500.—	
4. Verwaltungskosten	10,561. 09	
5. Diverses	150.—	
6. Übertrag auf Rechnung Stammkapital des lebenslänglichen Mitgliedsbeitrages	200.—	
7. Ankauf der Euler-Werke	300.—	
B. Aufwendungen für spezielle Zwecke, für die Separatfonds bestehen	15,193. 86	
C. Abrechnungen der Kommissionen der S. N. G. mit Subventionen der Eidgenossenschaft, für die deren Quästorat Rechnungsführer ist, siehe 20—28	<u>—. —</u>	
	<u>35,576. 60</u>	

	Abschluss	Fr.	2
Total der Einnahmen	34,993. 56		
Total der Ausgaben	<u>35,576. 60</u>		
Rückschlag der Betriebsrechnung	<u>583. 04</u>		

Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft für das Jahr 1944 3

A. Gesamtsumme der von den Eidgenössischen Räten für die S. N. G., ihre Kommissionen und Zweiggesellschaften bewilligten Kredite:

Fr. 157,100.—

B. Zahlungen der Eidgenössischen Staatskasse:	Fr.
a) Direkt : Geodätische Kommission	36,500.—
b) An die S. N. G. :	
1. Quästorat der S. N. G.	47,600.—
2. Kommission mit eigenem Rechnungsführer	73,000.—
	120,600.—
	<u>157,100.—</u>

C. Ausweis über den an die S. N. G. ausbezahlten Betrag von Fr. 120,600.— (siehe oben B, b).	Fr.
1. Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen :	
Geologische Kommission	73,000.—
Denkschriften-Kommission	8,000.—
Gletscher-Kommission	6,000.—
Kryptogamen-Kommission	2,000.—
Geotechnische Kommission	11,000.—
Naturwissenschaftliches Reisestipendium	2,500.—
Pflanzengeographische Kommission	1,000.—
Kommission für die wissenschaftl. Erforschung des Nationalparks	1,500.—
Hydrobiologische Kommission	2,100.—
Kommission f. d. Forschungsstat. Jungfraujoch	500.—
	34,600.—
2. Überweisungen an Zweigesellschaften :	
Schweiz. Botanische Gesellschaft	2,500.—
Schweiz. Mathematische Gesellschaft	3,000.—
Schweiz. Zoologische Gesellschaft	2,500.—
Schweiz. Entomologische Gesellschaft	1,000.—
Schweiz. Paläontologische Gesellschaft	1,000.—
Helvetica Physica Acta	2,000.—
Schweiz. Gesellschaft für Anthropologie und Ethnologie	1,000.—
	13,000.—
	120,600.—

4

II. Kapitalrechnungen

Disponibles Kapital

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	3,283. 88
B. Einnahmen :	
Zinsen : Übertrag von Stammgutrechnung . .	2,835. 60
Bank- und Postcheckzinsen	17. 70
	2,853. 30
C. Ausgaben :	
Übertrag der Zinsen auf Betriebs- rechnung	2,853. 30
Bankspesen	1. 90
Rückschlag der Betriebsrechnung .	583. 04
	3,438. 24
	Rückschlag der Kapitalrechnung
	584. 94
D. Vortrag auf neue Rechnung	2,698. 94

Stammgutrechnung		Fr.	5
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr		111,965. 99	
B. Einnahmen :			
Zinsen	2,794.—		
Konversionsoulte	41. 60		
Ablösung der Jahreszahlung von einem lebenslänglichen Mitglied	200.—	3,035. 60	
C. Ausgaben :			
Übertrag der Zinsen auf Kapital- rechnung		2,835. 60	
		Vorschlag der Stammgutrechnung	200.—
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1944			<u>112,165. 99</u>

Fonds Cécile Rübel		Fr.	6
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr		25,000.—	
B. Einnahmen	687. 40		
C. Ausgaben	687. 40	—.—	
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>25,000.—</u>

Fonds für den Preis von Dr. Schläfli		Fr.	7
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr		33,194. 66	
B. Einnahmen	3,852. 85		
C. Ausgaben	3,238. 90		
		Vorschlag der Kapitalrechnung	613. 95
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1944			<u>33,808. 61</u>

Legat Prof. F. A. Forel		Fr.	8
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr		2,114. 65	
B. Einnahmen	33. 80		
C. Ausgaben	—.—		
		Vorschlag des Legates	33. 80
D. Stand des Legates am 31. Dezember 1944			<u>2,148. 45</u>

Rübel-Fonds für Pflanzengeographie		Fr.	9
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr		50,000.—	
B. Einnahmen	1,118.—		
C. Ausgaben	1,118.—	—.—	
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1944		50,000.—	
			15

Fonds für die Reserve in Robenhausen		Fr.	10
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr		2,022. 70	
B. Einnahmen	88. 05		
C. Ausgaben	1.—		
		Vorschlag des Fonds	87. 05
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1944			<u>2,109. 75</u>

11	Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi »
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr
B.	Einnahmen
C.	Ausgaben
	Vorschlag der Fondsrechnung
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1944

	238,626. 66
	20,042. 95
	18,101. 31
	1,941. 64
	<u>240,568. 30¹</u>

12	Fonds « Aargauerstiftung » (Rudolf Zurlinden)
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr
B.	Einnahmen
C.	Ausgaben
	Rückschlag der Kapitalrechnung
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1944

	38,724. 20
	4,831. 85
	<u>30,094. 20²</u>
	25,262. 35
	<u>13,461. 85</u>

13	Fonds Daniel Jenny
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr
B.	Einnahmen
C.	Ausgaben
	Vorschlag der Fondsrechnung
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1944

	15,544. 05
	422. 50
	<u>72. 15</u>
	350. 35
	<u>15,894. 40</u>

14	Zentralfonds
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr
B.	Einnahmen
C.	Ausgaben
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1944

	241,749. 83
	19,877. 70
	<u>17,281. 40</u>
	<u>2,596. 30</u>
	<u>244,346. 13</u>

15	Legat Fanny Custer
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr
B.	Einnahmen
C.	Ausgaben
D.	Stand des Fonds am 31. Dezember 1944

	1,228. 60
	19. 60
	<u>19. 60</u>
	<u>1,248. 20</u>

16	Luftelektrische Kommission
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr
B.	Einnahmen
C.	Ausgaben
	Mehreinnahmen
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1944

	4,306. 30
	5,085. 65
	<u>4,144. 45</u>
	941. 20
	<u>5,247. 50</u>

¹ Hierzu kommt als *Separatfonds* im Nominalbetrag von rund 99,300.— *Franken*, die noch mit einer Rente belastete, im Jahre 1933 erfolgte Schenkung eines anonymen Donators.

² Abschreibung des Stiftungskapitals um Fr. 26,465.— auf den Kurswert von Fr. 3535.— vom 31. Dezember 1944.

Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen Fr. 17

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	88,233. 18
B. Einnahmen	7,873. 95
C. Ausgaben	<u>4,218. 15</u>
	Vorschlag der Kapitalrechnung
	<u>3,655. 80</u>
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1944	<u>91,888. 98</u>

Fonds Amrein-Troller 18
in Verwaltung der S. N. G.

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	3,292. 60
B. Einnahmen	72. 10
C. Ausgaben	<u>—</u>
	Vorschlag des Fonds
	<u>72. 10</u>
D. Stand des Fonds am 31. Dezember 1944	<u>3,364. 70</u>

Wertschriften der Gesellschaft 19

	I. Obligationen	Nominalwert Fr.	Ertrag Fr.
A. Stammkapital	111,000.—	2,775. 70	
B. Fonds Cécile Rübel	25,000.—	677. 30	
C. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	27,500.—	727. 10	
D. Rübel-Fonds für Pflanzengeographie	50,000.—	1,118.—	
E. Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi »	226,500.—	5,853. 80	
F. Fonds « Aargauerstiftung »	£ 2,000.— 7,000.—	1,039.— 165. 50	
G. Fonds Daniel Jenny	11,000.—	268. 40	
H. Zentralfonds	234,500.—	6,408. 95	
J. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	70,000.—	2,058. 20	

	II. Einlage- und Sparhefte	Saldi Fr.	Ertrag Fr.
Diverse		117,099. 84	1,890. 17

**III. Abrechnungen der Kommissionen mit Subven-
tionen der Eidgenossenschaft**

	Denkschriften-Kommission	Fr.	20
A. Vortrag vom Vorjahr		13,856. 10	
B. Einnahmen	9,152. 70		
C. Ausgaben	1,822. 10		
	Mehreinnahmen 1944	7,330. 60	
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>21,186. 70</u>	

21	Gletscher-Kommission	Fr.	— 31. 70
A. Vortrag vom Vorjahr, Passivsaldo	7,227. 20		
B. Einnahmen	4,624. 43		
C. Ausgaben			
	Mehreinnahmen 1944		2,602. 77
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>2,571. 07</u>
22	Kryptogamen-Kommission		
A. Vortrag vom Vorjahr	523. 80		
B. Einnahmen	2,235. 44		
C. Ausgaben	2,686. 89		
	Mehrausgaben 1944		451. 45
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>72. 35</u>
23	Geotechnische Kommission		
A. Vortrag vom Vorjahr	499. 38		
B. Einnahmen	11,402. 40		
C. Ausgaben	11,642. 95		
	Mehrausgaben 1944		240. 55
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>258. 83</u>
24	Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium		
A. Vortrag vom Vorjahr	16,901. 45		
B. Einnahmen	2,791. —		
C. Ausgaben	77. 35		
	Mehreinnahmen 1944		2,713. 65
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>19,615. 10</u>
25	Pflanzengeographische Kommission		
A. Vortrag vom Vorjahr	6,928. 84		
B. Einnahmen	2,916. 40		
C. Ausgaben	8,425. 04		
	Mehrausgaben 1944		5,508. 64
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>1,420. 20</u>
26	Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks		
A. Vortrag vom Vorjahr	668. 65		
B. Einnahmen	4,957. 75		
C. Ausgaben	4,292. 90		
	Mehreinnahmen 1944		664. 85
D. Vortrag auf neue Rechnung			<u>1,333. 50</u>

Hydrobiologische Kommission Fr. **27**

A. Vortrag vom Vorjahr	2,010. 84
B. Einnahmen	2,883. 65
C. Ausgaben	<u>2,088.—</u>
	Mehreinnahmen 1944
	<u>795. 65</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>2,806. 49</u>

Kommission für die Hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch **28**

A. Vortrag vom Vorjahr	2,541. 55
B. Einnahmen	549.—
C. Ausgaben	<u>25.—</u>
	Mehreinnahmen 1944
	<u>524.—</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>3,065. 55</u>

IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des **29
Reparationsfonds der Geologischen Kommission**

A. Obligationen	Nominalwert Fr.	Ertrag Fr.
Diverse	59,000.—	1,742. 30

B. Sparhefte	Saldo Fr.	Ertrag Fr.
Diverse	3,420. 95	38. 80

Betriebsrechnung

Einnahmen	1,964. 07
Ausgaben	<u>5,109. 62</u>
	Mehrausgaben 1944
	<u>3,145. 55</u>

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	65,908. 65
B. Einnahmen	3,964. 07
C. Ausgaben	<u>7,114. 57</u>
	Rückschlag der Kapitalrechnung
	<u>3,150. 50</u>
D. Vermögensvortrag auf neue Rechnung	<u>62,758. 15</u>

AKTIVEN

Saldi von Bankrechnungen :		Fr.	Fr.
« Betriebsrechnung »		187.80	
« Stiftung Dr. J. de Giacomi »		11,987.50	
Denkschriften-Kommission		220.—	
Gletscher-Kommission		2,485.—	
Kryptogamen-Kommission		61.—	
Geotechnische Kommission		531.—	
Pflanzengeograph. Kommission		3,000.—	
Nationalpark-Kommission		213.50	
Reparationsfonds		1,093.50	
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	176.65	19,955.95	
Depositen- und Sparhefte (19)		117,099.84	
Reparationsfonds (29)		3,420.95	
Medizinisch-Biologische Gesellschaft		3,366.90	
Obligationen, laut Spezifikation		766,035.—	
Reparationsfonds		59,000.—	
Postcheck		4,320.01	
Kasse		1,317.23	
Guthaben der Denkschriften-Kommission bei Gebr. Fretz AG., Zürich		714.25	
Guthaben der Komm. f. d. Paläontologischen Abhandl. b. Verlag Birkhäuser AG., Basel		2,025.45	
		977,255.58	

Bilanz vom 31. Dezember 1944

		PASSIVEN	30
		Fr.	Fr.
I.	Disponibles Kapital (4)	2,698.94	
	Stammkapital (5)	112,165.99	
	Fonds Cécile Rübel (6)	25,000.—	
	Fonds f. d. Preis von Dr. Schläfli (7)	33 808.61	
	Legat Prof. Dr. F. A. Forel (8)	2,148.45	
	Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (9)	50,000.—	
	Fonds für die Reservate in Robenhausen (10)	2,109.75	
	Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi » (11)	240,568.30	
	Fonds « Aargauerstiftung » (12)	18,461.85	
	Fonds Daniel Jenny (13)	15,894.40	
	Zentralfonds (14)	244,346.13	
	Legat Fanny Custer (15)	1,248.20	
	Luftelektrische Kommission (16)	5,247.50	
	Kommission f. die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen (17)	91,888.98	
	Fonds Amrein-Troller (18)	<u>3,364.70</u>	843,951.80
II.	Denkschriften-Kommission (20)	21,186.70	
	Gletscher-Kommission (21)	2,571.07	
	Kryptogamen-Kommission (22)	72.35	
	Geotechnische Kommission (23)	258.83	
	Kommission f. das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium (24)	19,615.10	
	Pflanzengeograph. Kommission (25)	1,420.20	
	Kommission f. d. wissenschaftliche Erforsch. des Nationalparks (26)	1,333.50	
	Hydrobiologische Kommission (27)	2 806.49	
	Jungfraujoch-Kommission (28)	<u>3,065.55</u>	52,329.79
III.	Reparationsfonds (29)	62,758.15	
IV.	Kreditor : Med.-Biologische Gesellschaft	3,099.92	
V.	Transitorische Posten	14,615.92	
VI.	Mitgliederverzeichnis 1946	500.—	
		977,255.58	

Der Quästor: P.-A. Mercier.

Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der S. N. G. mit Spezialrechnungsführern

Geologische Kommission	Fr.	31
A. Saldo am 31. Dezember 1943	2,835. 91	
B. Einnahmen	77,164. 65	<hr/>
	80,000. 56	
C. Ausgaben	78,544. 08	<hr/>
D. Saldo am 31. Dezember 1944	1,456. 48*	<hr/>

Der Rechnungsführer: **O. P. Schwarz.**

* Einzelheiten siehe Bericht der Kommission.

Schweizerische Geodätische Kommission	Fr.	32
A. Aktivsaldo vom Jahre 1943	3,905. 75	
B. Einnahmen	36,594. 55	<hr/>
	40,500. 30	
C. Ausgaben	40,155. 15	<hr/>
	Aktivsaldo auf neue Rechnung	<u>345. 15*</u>

Der Kassier: **H. Zoelly.**

* Einzelheiten siehe Protokoll, Separatveröffentlichung der Schweiz. Geodätischen Kommission.

Euler-Fonds	Fr.	33
I. Betriebsrechnung		
Einnahmen	22,395. 65	
Ausgaben	24,222. 46	<hr/>
	Ausgaben-Überschuss	<u>1,826. 81</u>
II. Vermögensstatus		
Am 31. Dezember 1943 betrug der Euler-Fonds	123,287. 59	
Einnahmen im Berichtsjahr	22,395. 65	
Ausgaben im Berichtsjahr	24,222. 46	<hr/>
Ausgaben-Überschuss	1,826. 81	<hr/>
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1944	121,460. 78	
III. Schlussbilanz		
Euler-Fonds-Konto	Aktiva	Passiva
Vorausbezahlte Subskriptionen		121,460. 78
Eidgenössische Bank AG., Zürich	11,882. 80	27,384.—
B. G. Teubner, Leipzig	3,525. 60	
Deutsche Golddiskontbank, Berlin (Sperrmark 2,184. 60 à 22.—)	480. 65	
Postcheck	2,955. 73	
Wertschriften	130,000.—	
	148,844. 78	148,844. 78

Der Schatzmeister: **Dr. Ch. Zoelly.**